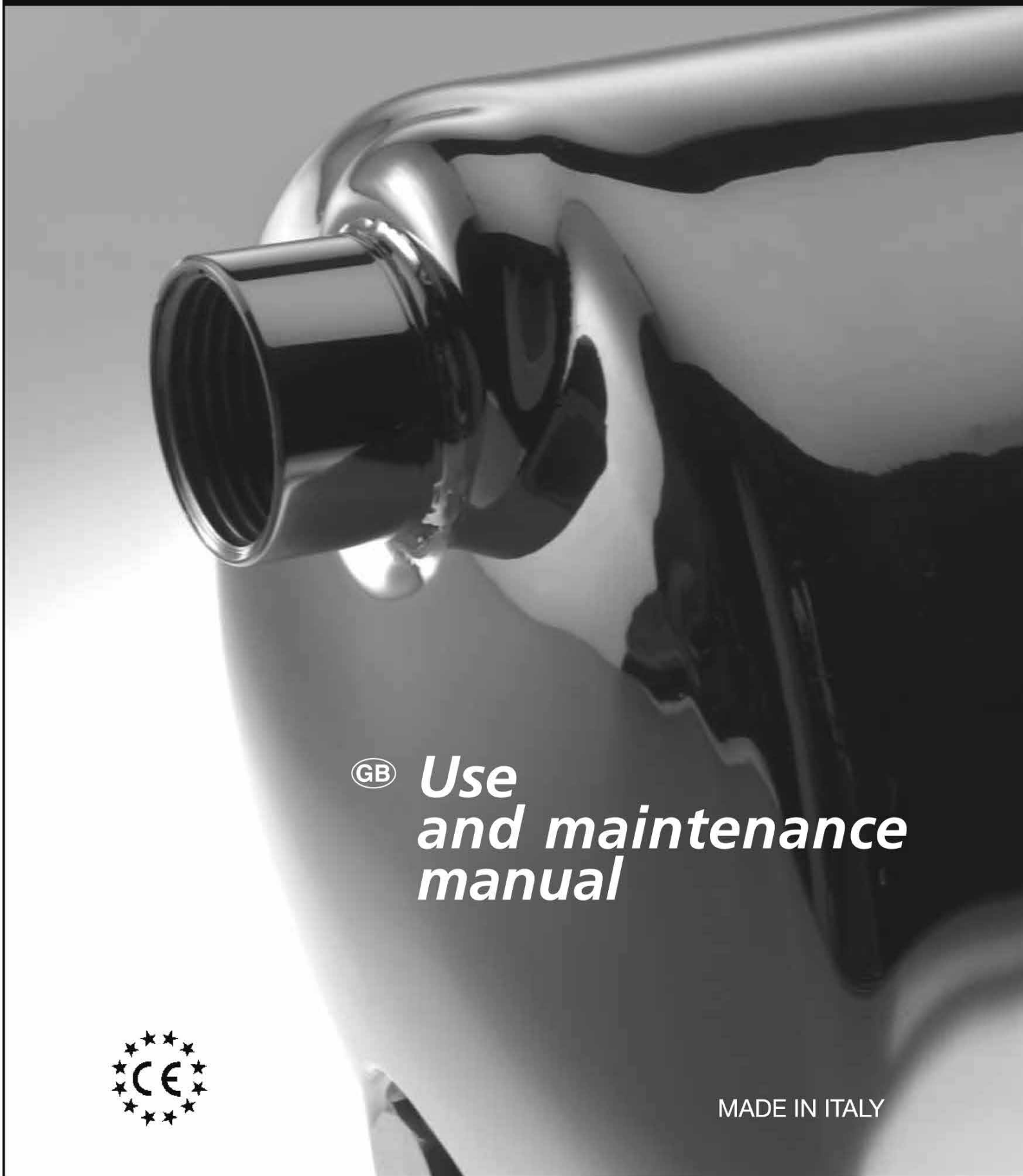
STEELPUMPS

EVOLUTION



GB

Use and maintenance manual

CE

MADE IN ITALY

Dichiarazione CE di conformità

Noi STEELPUMPS srl dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che le pompe X - X-A tipo e numero d serie riportati in targa, sono conformi alle prescrizioni di sicurezza della Direttiva Macchine 2006/42/CE, della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE, della Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE e Direttiva 2002/95/CE.

EC Declaration of conformity

STEELPUMPS srl declares, under its own responsibility, that the X-X-A pumps, with the models and serial numbers sp ecified on the nameplate, are compliant with the safety requirements of the Machine Directive 2006/42/EC, of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, in the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC and in Directive 2002/95/CE.

Déclaration de conformité

STEELPUMPS srl déclare sous son entière responsabilité que les pompes X – X A - type et numéro de série reportés sur la plaque – sont conformes aux prescriptions de sécurité imposées par la Directive Machines 2006/42/CE, par la Directive Basse Tension 2006/95/CE, par la Directive sur la Compatibilité Électromagnétique 2004/108/CE et par la Directive 2002/95/CE.

EG-Konformitätserklärung

Wir, das STEELPUMPS, erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortung, dass die Pumpen X - X-A mit dem am Typenschild angegebenen Modelltyp und Seriennummer den Schutzanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EWG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EWG, EWG-Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EWG entsprechen und der Direktive 2002/95/CE.

Declaración de conformidad CE

STEELPUMPS srl. declara bajo su exclusiva responsabilidad, que las bombas , tipo y número de serie tal como resultan en la placa de identificación correspondiente, son conformes con las prescripciones de seguridad estipuladas por la Directiva de Máquinas 2006/42/CE, con la Directiva de Baja Tensión 2006/95/CE, con la Directiva sobre Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE y con la Directiva 2002/95/CE .

Declaração CE de conformidade

A STEELPUMPS srl declara, baixo a própria e exclusiva responsabilidade, que as bombas X - X-A tipo e número de série anotados na placa, estão conforme às prescrições de segurança da Directiva Máquinas 2006/42/CE, da Directiva Baixa Tensão 2006/95/CE, da Directiva sobre a Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE e da Directiva2002/95/CE.

STEELPUMPS srl
Via Sicilia - Z.ind. Perignano
56035 Lari (PI) ITALY
Tel. +39 (0)587.466722
Fax. +39 (0)587.365138

CE

LUCA PINORI
PRESIDENT

Conformiteitsverklaring CE

Wij, STEELPUMPS srl verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de pompen met type en serienummer gegeven op het typeplaatje, conform zijn aan de veiligheidsvoorschriften van de Machinerichtlijn 2006/42/CE, van de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/CE, Electromagnetische Compatibiliteitsrichtlijn 2004/108/CE en van de richtlijn 2002/95/CE.

CE mukaisuus selvytis

Me STEELPUMPS Oy ilmoitamme omalla yksinomaisella vastuullamme, että X - X-A pumput, tyyppi ja sarjanumero esiintuotu laatassa, vastaavat Koneiden Direktiivien 2006/42/CE turvallisuusvaatimuksia, sekä Alhaisen Jännitteen Direktiivin 2006/95/CE, Direktiiviä Elektromgneettisesta Soveltuvuudesta 2004/108/CE vaatimuksia ja Direktiiviä 2002/95/CE.

Deklaracja zgodności CE

STEELPUMPS srl oÊwiadcza pod swojà wyłàcznà odpowiedzialnoÊcià, ze pompy X - X-A, których typ i numer fabryczny wskazano na tabliczce znamionowej sà zgodne z przepisami bezpieczeƒstwa zawartymi w Dyrektywie Maszyn 2006/42/CE, Dyrektywie Niskiego Napięcia 2006/95/CE, Dyrektywie KompatybilnoÊci Elektromagnetycznej 2004/108/CE oraz Dyrektywie 2002/95/CE.

Prohlášení o shodě CE

My, firma STEELPUMPS srl prohlašujeme na naši výluãnou zodpovûdnost, Ïe ãerpadla X - X-A typu a sériového ãísla uvedeného na v˘robním štítku se shodují s bezpeãnostními pfiedpisy Nafiízení o strojích c. 2006/42/CE, Nafiízení o nízkém napûtí c. 2006/95/CE, Nafiízení o elektromagnetické kompatibilitû c. 2004/108/CE a Nafiízení 2002/95/CE.

CE megfelel¸ séginyilatkozat

STEELPUMPS srl felelOEssége tudatában kijelenti, hogy az szivattyúk megfelelnek a 2006/42/EC GépekrOEl szóló Irányelveknek, az Alacsony Áramú BerendezésekrOEl szóló 2006/95/EC Irányelvnek, az Elektromágneses Kompatibilitási Irányelvnek 2004/108/EC, és az Irányelvnek 2002/95/CE.

Заявление о соответствии с нормами ЕС

Мы "*STEELPUMPS* srl" заявляем под нашей ответственностью, что электронасосы **X – X-A**, модель и серийный номер которых указываются в паспорте, соответствуют правилам техники безопасности по Директиву машин и оборудования 2006/42/CE

по Директиву нижнего напряжения 2006/95/CE по Директиву об электромагнитной совместимости 2004/108/CE, 2002/95/CE .

شهادة الوحدة الأوربية فى مطابقة المواصفات الاساسية

نحن شركة STEELPUMPS [illegible] تحت مسئوليتنا الخاصة أن المضخات X-X-A [illegible] مطابقين مع المواصفات والتوصيات والمتطلبات الاساسيه والضروريه لضمان وسلامة وحماية الصحة وذلك وفقا للتوجيهات للوائح الأمنيه للماكينات 42/2006/ من الوحدة الأوربية، (والتعديلات التالية التابعة لهم [illegible] /44/ من الوحدة الأوربية و [illegible] لوحدة الأوربية)، وتوجيهات للوائح الخاصة بالتوتر والتردد المنخفض 95/2006/من الوحدة الأوربية وتوجيهات اللوائح الخاصة بالتطابق الكهرمغنطيسي 108/2004/ من الوحدة الأوربية (والتعديلات التالية التابعة لهم [illegible] الوحدة الأوربية). CE/95/2002

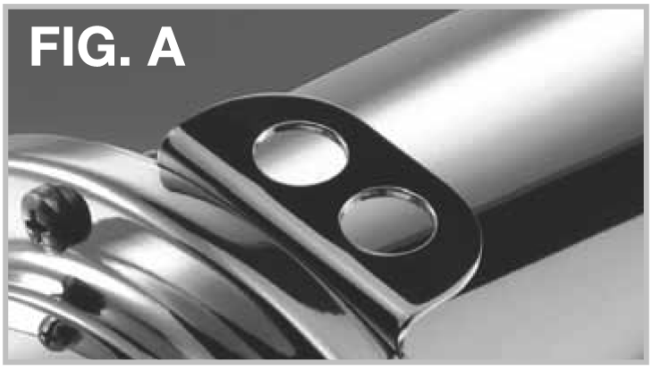
WARNING

Read carefully the herebelow instructions before installing the pumps, as *STEELPUMPS* declines its total responsability for incidents or damages caused by negligence, less of respecting the instructions written in this manual and different uses from which specified in the nameplate.

Remove the pump from packaging and check its integrity. In case of any damages contact immediately the retailer.

Never use the power cable to support or move the pumps. Please use proper handle (Fig A).

For frequent and long movements, please use *ERGOGRIP* handle, supplied as optional (Fig. B).





TAKE CARE OF FOLLOWING SYMBOLS

DANGER — It warns that serious physical injuries can happen if instructions are not followed strictly

DANGER — It warns that can be a serious risk of electric shock if instructions are not followed strictly

WARNING — It warns that the pump or the installation can be damaged if instructions are not followed strictly

USES

WARNING — All our pumps can be used only to pump clean water, it's strictly forbidden to pump explosive , flammable liquids.

Protection : IP 68
Maximum room temperature: + 45°C
Temperature of the sucked water: between +2°C and +36°C
Voltage feeding : the one specified in the nameplate
Max starts per hour: 40 at regular intervals

IDRAULIC INSTALLATION

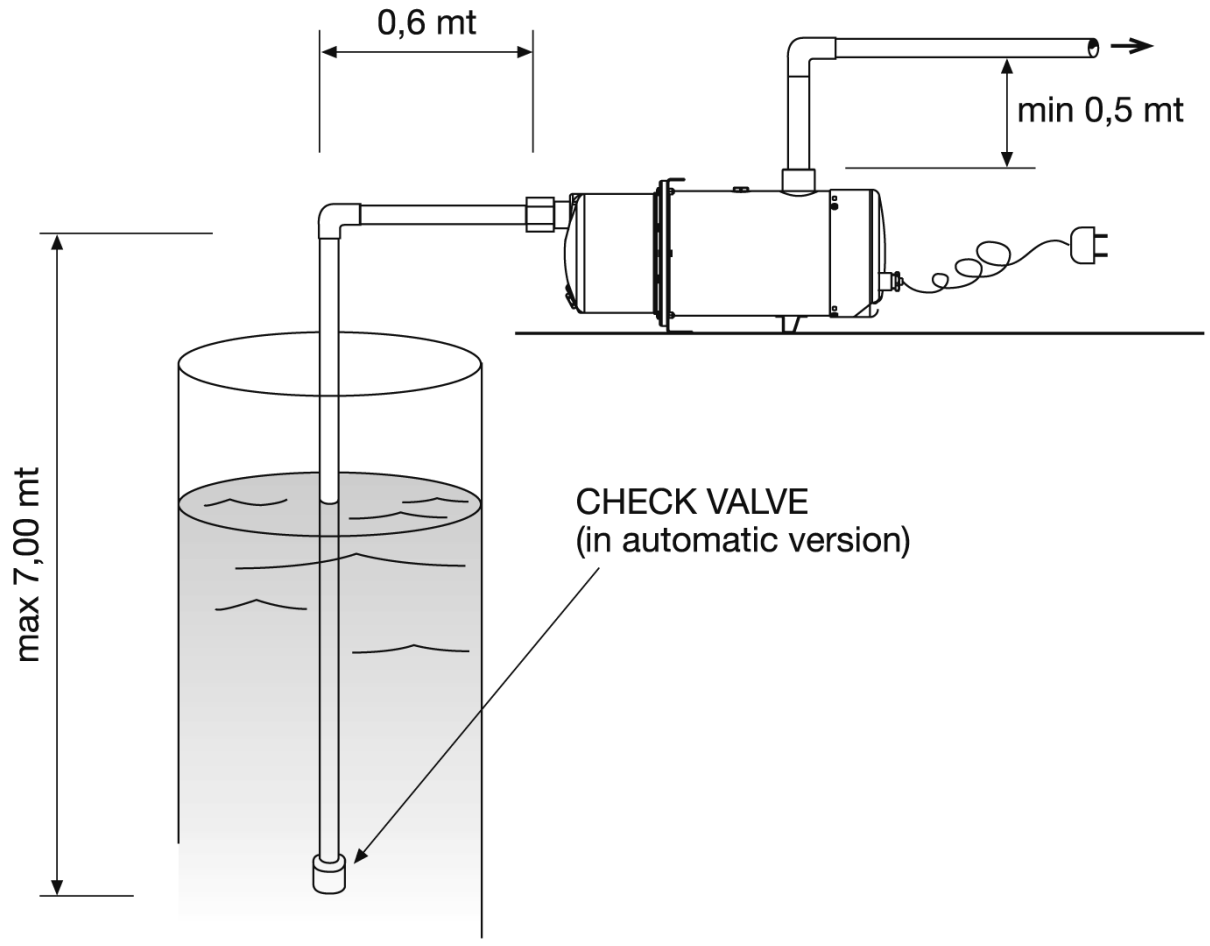
DANGER **DANGER**

The installation can be effected only after having disconnected the pump from the power supply. The presence of any children or under age people must be strictly avoided during the installation phase.
We recommend to apply all the safety provisions, specified by the competent authorities and by good practice during installation.
The electric feeding must be effected by an appropriate line equipped with a differential current device, for the safeguard of the system.

Place the electropump on its feet as close as possible to the water source, check carefully that the pipes are perfecly clean inside.
Fix the pipes on their supports to avoids any vibrations or stresses to pump.

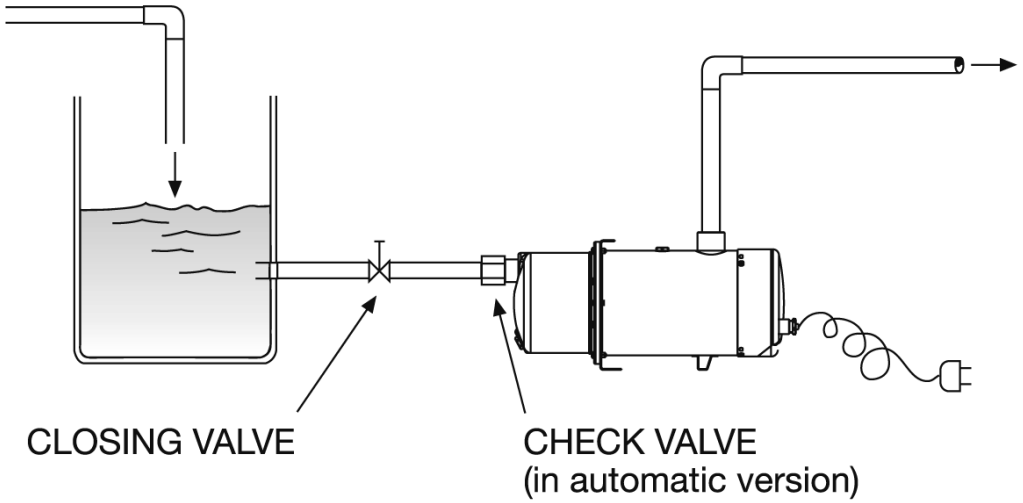
For the outside-water installation (fig. 1), be sure that the diameter of pipes is bigger than the pump mouth. After installation always check that the suction pipe is perfectly sealed.

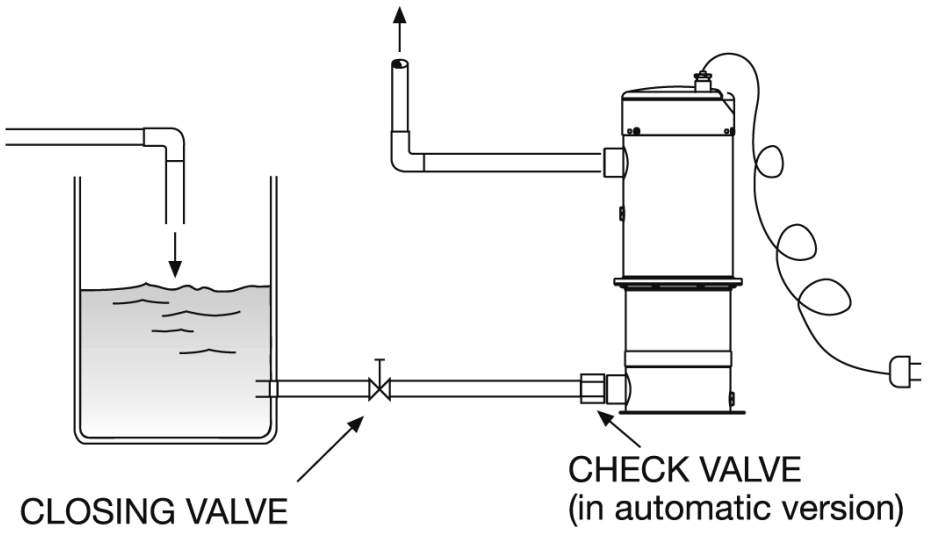
FIG. 1



When the level of the water to be sucked is higher than the installed pump, always put a closing valve which allow an easier disassembly of the pump in case of maintenance operation or breakdown (fig. 2).

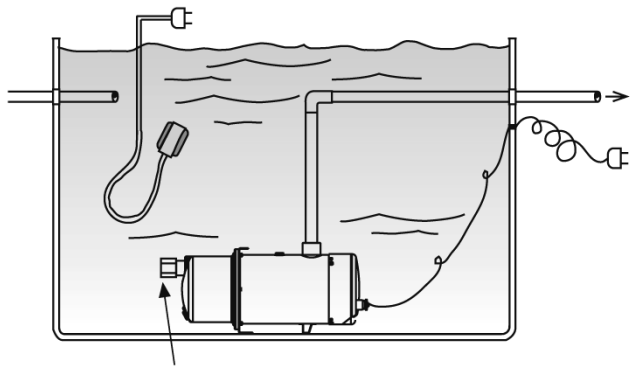
FIG. 2





All the pumps installed under water (submersible version) (fig. 3) , have been placed on the base of the tank or supported by a rope which must be laced up to the pump through the pertinent holes.
Strictly forbidden using the delivery pipe or electric cable to support the pump.
The pump must be installed to a maximum depth of 5 meters.
Please install a compesation tank when piping is less than 1" (Fig 3-A).
Please make sure that first check valve is installed at the minimum distance of 2,5 mts. from pump delivery output (Fig 3-B).

FIG. 3



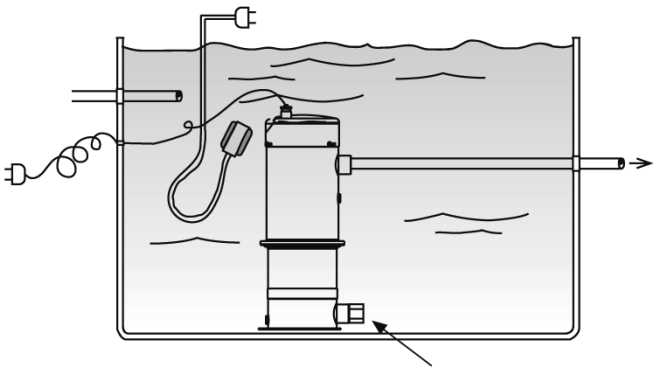
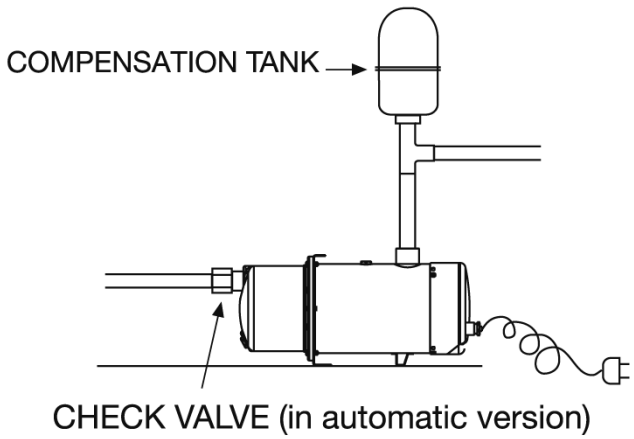


FIG. 3-A



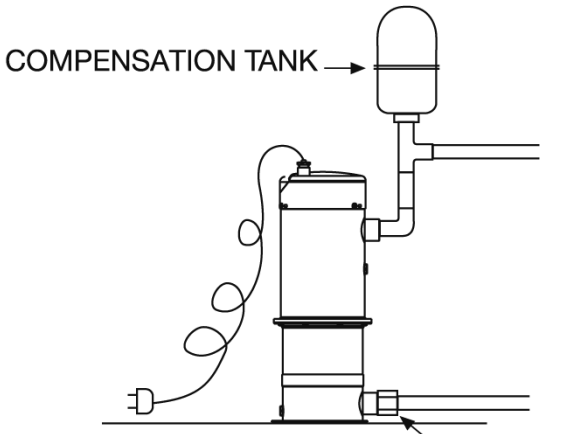
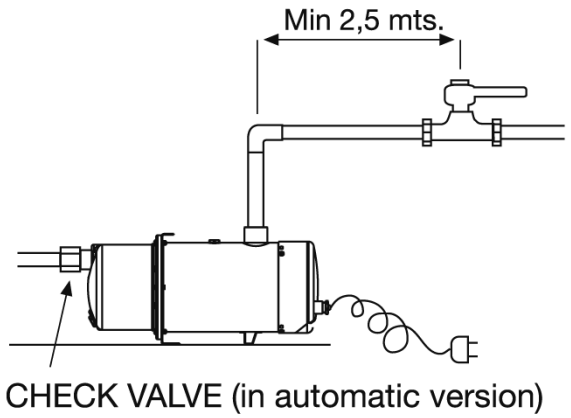
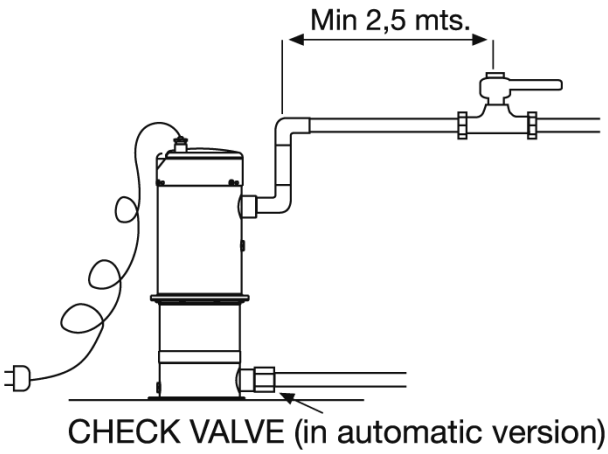


FIG. 3-B



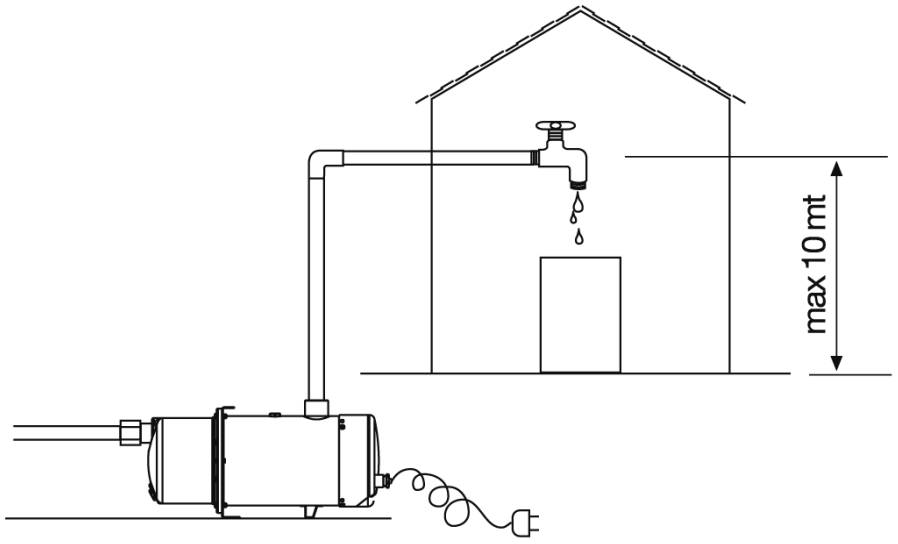


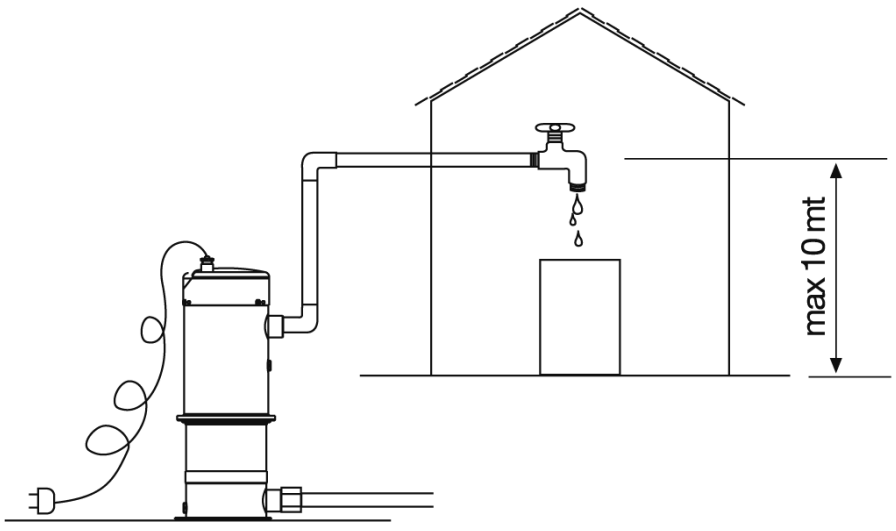
ELECTROPUMP AUTOMATIC VERSION

The check valve (equipped together with the pump) must always be installed on the suction mouth.

The water head below 10 meters (fig. 4)

FIG. 4

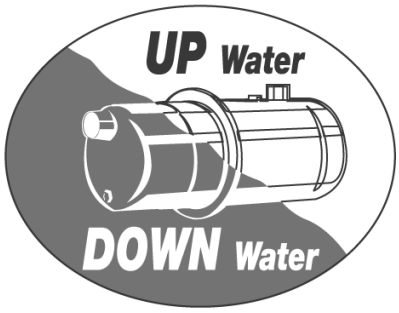




PLUG-IN

DANGER **DANGER** **WARNING**

The plug-in must be executed by a skilled technician, in accordance of local prescriptions, and safety measures.
Before plugging-in make sure of:
1) The electric installation meets safety measures
2) Frequency and tension are in coformity of which stated on plate
All our pumps **UP/DOWN** are equipped with 10 m of power cable and plug **Be careful**, for the eventual replacement of power cable it needs a special equipment, therefore please contact your retailer.
The single-phase motors are protected by an interruption thermal device with a self-closing switch: before effecting any operation of repair /maintenance make sure that electropump is disconnected from electrical supply, as the motor could be stopped by the thermal device only for short period and it could start again unexpectedly .
It is compulsory that single-phase and three-phase pumps are provided with an adequate electric protection (magneto-thermic switch and residual current circuit-breaker with intervention threshold min= 30Ma) to assure an all-pole disconnection from the electric current network.
The maximum admitted tolerance between real power tension and nominal value stated on the plate is of +-5%.

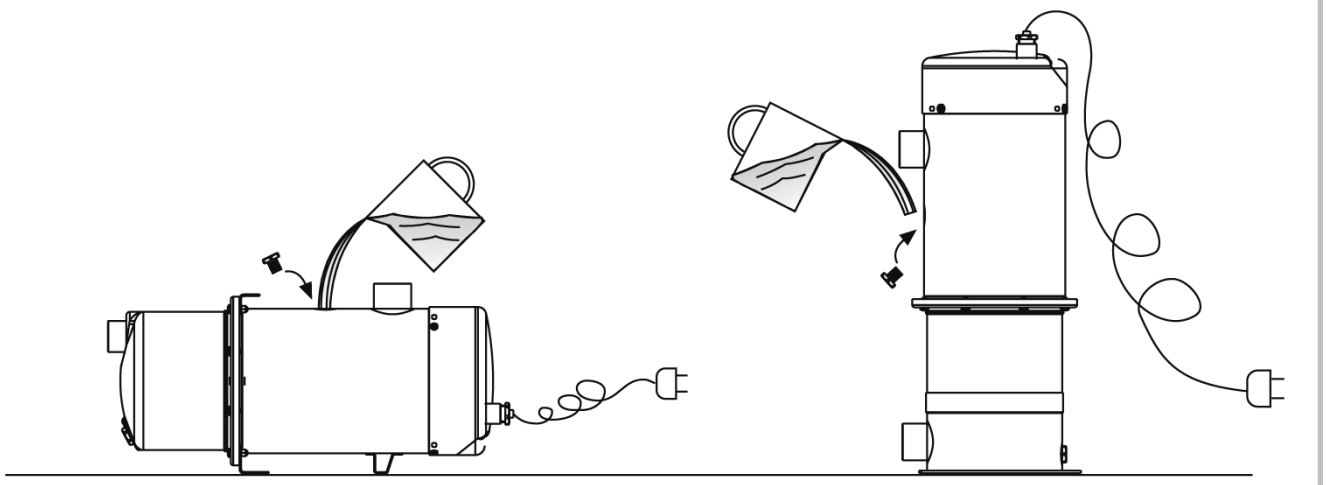


STARTING

WARNING

Start the *STEELPUMPS*'electropumps only after having filled them totally with water (about 4 lt), through the upper hole sealed by a stainless steel cap (Fig. 5). Strictly avoid to use the pump without water.
For multistage pumps, series X-AMO and X-AMV, wait one minute after water dropping off the priming cap and then re-fill as before.
Please make sure pump is completely filled with water.

FIG. 5



During the self-primimg phase (above all in the installation outside water) check that the inlet pipe is completely immersed in the water to be sucked, and the delivery pipe on the outlet of the pump has a linear section (without curves) of about 50 cm. To obtain a complete self-priming of the pump and to eject water from the delivery mouth, (in the automatic version) is necessary restarting the pump several times after the alarm informing us of the lack of water.the time of each automatic self-priming is of 30 seconds.

Be careful avoid to let the pump working more than 3 minutes (manual version) if it disconnected from water supplies. The prolonged functioning of the pump without replacement of water may cause dangerous rise in temperature and internal pressure. If water inside the pump is overheated, stop the pump before opening the gate to avoid damages to people and to the system .
Waiting for the pump to cool down before restaring it.

MAINTENANCE

DANGER **DANGER** **WARNING**

BEFORE EFFECTING ANY SORT OF OPERATIONS (MAINTENANCE) DISCONNECT THE PUMP FROM THE POWER SUPPLY.

In case of inactivity, It is advisable to disconnect the pump from the power supply and drain all the water . After a period of activity to clean the checking valve is very simple, just unscrew it after having before disconnected it from the suction pipe, rinse it under running water without using rigid instruments which may damage the seal.

The replacement of condenser must be effected only by authorized persons belong to Steelpumps' Company.

TROUBLESHOOTING THE PUMP

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
The pump has a reduced flow of water	**A** : delivery pipe partially obstructed **B** : suction pipe partially obstructed **C** : check valve obstructed **D** : suction of air	**A-B-C** : remove obstractions **D** : check the tightness of the seals and suction pipes
The pump is blocked with motor off	**A** : no electric power **B** : plug fitted incorrect **C** : faulty condenser **D** : pump in alarm because there is no water (automatic version) **E** : magnetothermic switch tripped **F** : leak in the hydraulic installation, overheating of water inside the pump, and tripping of the motor thermal protection switch. **G** : electronic board broken	**A-B** : check that the pump is connected to the power supply **C** : replace the condenser by qualified personnel **D** : reset the level of water to suck. Reset the correct water level inside the pump body. Reset the pump electrically. **E** : reset the switch. If the switch trips again contact a qualified electrician. **F** : technical check of the hydraulic system and elimininate the leak. Wait for the pump to cool down and reconnect it to the power supply. **G** : call a qualified technician to replace the electronic board.
The pump does not supply water the motor is running	**A** : suction filter clogged **B** : air inside the pump body or in the Inlet pipe **C** : pump not primed	**A** : remove the cloggings **B** : try restarting the pump several times in order to remove all the residual air **C** : reset the correct level of water inside the pump body and check the level of water to be sucked
The pump does not stop after it has been disconnected by the water supply	**A** : dirty filter or clogged filter (automatic version) **B** : leak in the pipes of hydraulic system	**A** : remove the obstructions **B** : eliminate the leak
The pump starts and stops with intermittence	**A** : small leak in the pipes **B** : the pump is broken **C** : closing valve too near to the delivery of the pump	**A** : eliminate the small leak **B** : contact your retailer **C** : take away,at least 1 mt., the closing valve from the delivery of the pump
The pump does not restart after the supply is reopened	**A** : pump in alarm due to lack of water **B** : pump in alarm due to the tripping of the motor protection device **C** : water head above 10 meters (higher cock) **D** : broken pressure gauge	**A** : reset the water level inside the pump and check the level of the water that has to be sucked. Reset the pump electrically. **B** : check if the delivery pipe is clogged, wait for the pump to cool down and reconnect the pump to the power supply. **C** : replace the pump in the correct position to maintain the water head below 10 meters **D** : contact qualified technician

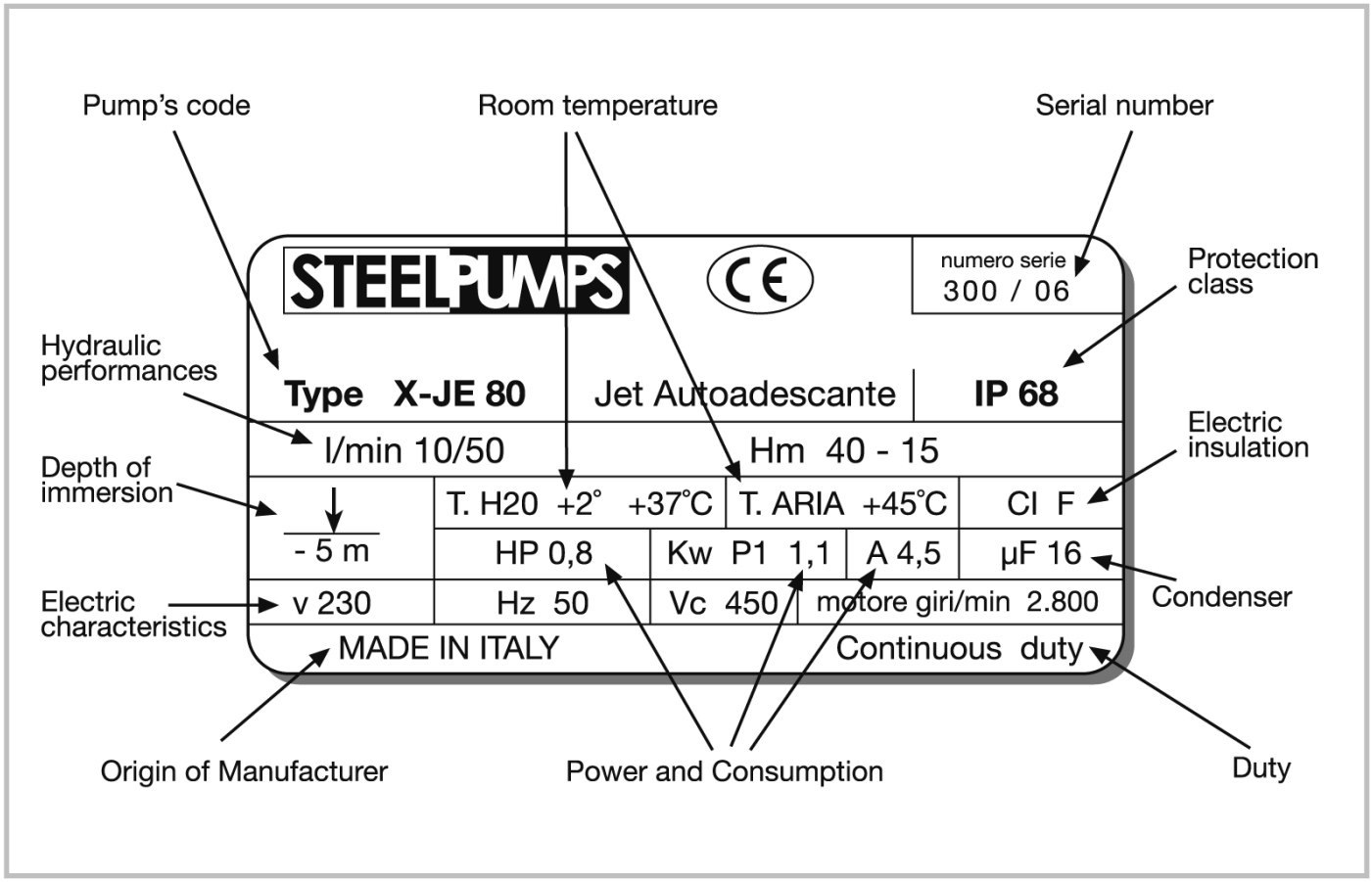
SPARE PARTS

Contact your steelpumps' closest retailer.

GUARANTEE

This electropump is guaranteed for two year (2 years) from the purchasing date, the guarantee covers the materials and manufacture defects.
Guarantee does not cover malfunctioning in case of: uncorrect installation, different uses and disrespectfull of instructions stated in *STEELPUMPS*' manual.
Guarantee is not valid for the pump partially or totally disassembled.
STEELPUMPS declines any liability for damages caused by inappropriate use of this electropump.
In case fixing up is necessary within the time limits of guarantee please contact exclusively our authorized retailer.
Shipping charges are due to the client.
In order to benefit from the guarantee, client must enclose a copy of herebelow certificate and the proof of purchasing.

PUMPS'S IDENTIFICATION



STEELPUMPS

EVOLUTION

STEELPUMPS srl - Via Sicilia - Z. I. Perignano
56035 Lari (PI) ITALY
+39 0587 466722 / +39 0587 466775
+39 0587 466747 / +39 0587 466188

FAX +39 0587 365138

www.steelpumps.it

e-mail:
info@steelpumps.it